



いわきヒューマンカレッジ (いわき市民大学)



中央図書館



ガリ版で詩集づくり

● 思い思いの生き方を楽しむ

生涯を通じた学びの場は、自然や歴史に親しみ、趣味やスポーツを楽しみ、身の回りの地域活動に参加するなど、身近なところにあるものです。そうした場や機会を提供します。

● As One Pleases, A Pleasant Way of Life

A place of learning for all ages. Become familiar with nature and history, enjoy hobbies and sports, participate in regional events, and other activities for personal growth. An array of opportunities are all on offer here.

● 享受各随己願的生活方式

通過終生學習的場所，使人們學會欣賞自然，了解歷史，增加愛好和享受運動的樂趣。參加自己生活地區內的活動，對己至關重要，故積極地提供這樣的場所和機會。

● 知恵や感性を育む

子どもたちには、知・徳・体を備えた、たくましい人に育ってほしいものです。家庭や学校、地域全体で、知恵や感性にあふれ、人間性豊かな人を育みます。

● Cultivate Intelligence and Sensitivity

Instill within a child a sense of virtue, intelligence, and a healthy perspective helping them to become strong individuals. Through visits from families and schools, a better understanding of wisdom and compassion will be nurtured into a richer humanity.

● 提高智力和感性

要使兒童們從德・智・體各方面均得以發展。在充滿着知識和感性的家庭、學校和所在的生活地區里，要將每一個兒童培養成富有人情的孩子。

● 新たな文化を創る

良き伝統を引き継ぐこと、そして、絶えず創造し続けることこそが文化の原点です。自らのまちの歴史を理解し、また、質の高い芸術に身近に触れることのできる機会をつくります。

● Creating a New Culture

Great traditions will be passed down as well as progressively creating and adjusting the defining role of our present culture. Creating the chance to experience high quality fine arts and learning the history of our area.

● 創造新型文化

繼承優良の傳統，同時還要創造優良文化，這才是文化起源的基點。充分理解自己所在地區的歷史，為自己在生活中能接觸到更高的藝術而創造機會。